

OTIF



ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR
LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES

ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN
INTERNATIONALEN EISENBAHNVERKEHR

INF. 10

27 August 2001

Original: German

RID/ADR

Joint Meeting of the RID Safety Committee and
the Working Group on the Transport of Dangerous Goods
(Geneva, 10 to 14 September 2001)

Chapters 4.5 and 6.10 of ADR: Vacuum-operated waste tanks

Proposal transmitted by Germany

Objective

Inclusion of vacuum-operated waste tanks as tank-containers and tank swap bodies in ADR and RID.

Introduction

Before Appendix B.1e of ADR 1997 entered into force, a small number of design types of tank-containers was approved in Germany in accordance with a national exemption. These tank-containers are in conformity with the requirements of Chapters 4.5 and 6.10. There is continuing demand for the construction and carriage of such tank-containers/swap bodies.

Chapters 4.5 and 6.10 (previously Appendix B.1e) only apply to fixed tanks and not to tank-containers, although this restriction was not intended when the texts for these tanks were originally drafted.

The requirements for the use and operation (Chapter 4.5) and for the construction, equipment, type approval, inspection and marking (chapter 6.10) may, without difficulties, be applied to tank-containers and tank swap bodies.

Aus Kostengründen wurde dieses Dokument nur in begrenzter Auflage gedruckt. Die Delegierten werden daher gebeten, die ihnen zugesandten Exemplare zu den Sitzungen mitzubringen. Das Zentralamt verfügt nur über eine sehr geringe Reserve.

Proposal

The Joint Meeting is requested to take a decision on the inclusion of vacuum-operated waste tanks as tank-containers and tank swap bodies in RID and ADR.

Note

The drafting of the texts for adapting Chapters 4.5 and 6.10 of RID/ADR could be done by the Working Party on Tanks in preparation for the decision to be taken by the Joint Meeting.
